

engagement@tfw.wales
Weydiiso warqaddan oo ku qoran af Soomaali adoo la xiriiraya engagement@tfw.wales
engagement@tfw.wales ڈاٹ ویلز سے رابطہ کر کے اردو میں اس خط کی درخواست کریں

Mawrth 2025

Annwyl Gymydog,

Cyf: Metro De Cymru – Trydaneiddio Llinellau Uwchben

Mae Trafnidiaeth Cymru yn darparu'r Metro, dyma fydd yr uwchraddiad mwyaf i system trafndiaeth gyhoeddus De-ddwyrain Cymru ers cenhedlaeth. Dros y blynyddoedd nesaf bydd gennym lawer iawn o waith adeiladu, peirianeg a seilwaith i'w wneud i uwchraddio ein rhwydwaith rheilffyrdd fel ei fod yn barod ar gyfer y Metro. I ddechrau, bydd hyn yn cynnwys gwaith ar reilffyrdd Aberdâr, Coryton, Merthyr Tudful, Rhymni a Threherbert, llinellau y Dinas a'r Bae, sy'n cael eu galw yn Llinellau Craidd y Cyngor.

Gwaith gosod OLE sydd i ddod

Fel rhan o Metro De Cymru, byddwn yn trydaneiddio llinell y Bae. Bydd hyn yn ein galluogi i wella amllder y gwasanaeth a chyflwyno trenau trydan newydd sbon.

I bweru'r trenau newydd, mae angen i ni osod Offer Llinell Uwchben (OLE), sy'n cynnwys y pyst dur a'r gwifrau sy'n rhedeg uwchben y trênn, gan gyflenwi trydan iddo. Mae'r gwifrau wedi'u gosod ar byst dur sydd rhwng 20 a 65 metr ar hyd y llwybr.

Gallwch chi ddarllen rhagor am offer llinellau uwchben yn trc.cymru/cy/trydaneiddio-llinellau-uwchben.

Bydd yn gweithio ar y dyddiadau a'r amseroedd canlynol:

- Dydd Sul 9 Mawrth 00:00 i 07:00 (Codi mastiau dur a cantilevers)
- Dydd Llun 10 Mawrth a dydd Mawrth 11 Mawrth 16:00 i 00:00 (codi mastiau dur a cantilevers a danfon i'r safle ar y ffordd)
- Dydd Sul 16 Mawrth - 00:00 i 07:00 (Codi mastiau dur a cantilevers)
- Dydd Sul 23 Mawrth 00:00 i 07:00 (Codi mastiau dur a cantilevers)
- Dydd Sul 30 Mawrth 00:00 i 07:00 (Codi mastiau dur a cantilevers)
- Dydd Sadwrn 5 Ebrill 00:00 tan ddydd Sul 6 Ebrill 00:00 (gwaith cebl)
- Dydd Sul 6 Ebrill 00:00 i 07:00 (Codi mastiau dur a cantilevers)
- Dydd Llun 14 Ebrill 20:00 i ddydd Gwener 18 Ebrill 06:00 (sylfeini a chodi mastiau dur a cantilevers)

Bydd y rhan fwyaf o'r gwaith hwn yn cael ei wneud yn gyfochrog â Lloyd George Avenue o orsaf Bae Caerdydd i Hubert Street, ond byddwn hefyd yn gweithio yn Heol y Frenhines ar 23, 30 Mawrth a 6

Ebrill. Bydd gwaith sylfaen yn cael ei wneud yn ystod oriau'r dydd.

Mae Llywodraeth Cymru a TrC wedi ymrwymo i raglen uchelgeisiol o welliannau Metro a elwir yn Drawsnewidiad Llinellau Craidd y Cymoedd (CVL). Mae'r prosiect trawsnewid hwn wedi'i ariannu'n rhannol gan Gronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop.

Mwy o wybodaeth

Dyma'r dolenni er mwyn cael mynediad at y Cwestiynau Cyffredin mewn ieithoedd eraill:

trc.cymru/cwestiynau-cyffredin-bae-caerdydd

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-arabic

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-somali

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-urdu

Rhagor o wybodaeth

Mae ein tîm ar gael 24/7 i ateb eich cwestiynau, felly ffoniwch 033 33 211 202. Gallwch ddefnyddio WhatsApp i gysylltu â ni - 07790 952507 (0700-2000 ddydd Llun i ddydd Gwener, 0800-2000 ddydd Sadwrn a rhwng 1100-2000 ar ddydd Sul).

Yr gywir,

Tîm Ymgysylltu Cymunedol, Trafnidiaeth Cymru

engagement@tfw.wales
Weydiiso warqaddan oo ku qoran af Soomaali adoo la xiriiiraya engagement@tfw.wales
engagement@tfw.wales ڈاٹ ویلز سے رابطہ کر کے اردو میں اس خط کی درخواست کریں

March 2025

Dear Neighbour,

Ref: South Wales Metro – Bay line Overhead Line Equipment Installation

Transport for Wales is delivering Metro, the biggest upgrade to public transport in South-East Wales for a generation. In the next few years, we have a significant amount of construction, engineering, and infrastructure work to do to upgrade our rail network so that it's ready for Metro. Initially, this will involve work to the Aberdare, Coryton, Merthyr Tydfil, Rhymney, Treherbert, City and Cardiff Bay railway lines, known as the Core Valley Lines.

Upcoming OLE installation work

As part of the South Wales Metro, we'll be electrifying the Bay line. This will enable us to enhance service frequency and introduce brand-new electric trains.

To power the new trains, we need to install Overhead Line Equipment (OLE), which consists of steel posts and wires that run above the train, supplying it with electricity. The wires are mounted on steel posts that are spaced between 20 and 65 meters along the route.

You can read more about OLE at tfw.wales/overhead-line-electrification.

When we'll be working

We'll be working on the following dates and times;

- Sunday 9 March 00:00 to 07:00 (erection of steel masts and cantilevers)
- Monday 10 March and Tuesday 11 March 16:00 to 00:00 (erection of steel masts and cantilevers and deliveries to site via road)
- Sunday 16 March - 00:00 to 07:00 (erection of steel masts and cantilevers)
- Sunday 23 March 00:00 to 07:00 (erection of steel masts and cantilevers)
- Sunday 30 March 00:00 to 07:00 (erection of steel masts and cantilevers)
- Saturday 5 April 00:00 to Sunday 6 April 00:00 (cable work)
- Sunday 6 April 00:00 to 07:00 (erection of steel masts and cantilevers)
- Monday 14 April 20:00 to Friday 18 April 06:00 (foundations and erection of steel masts and cantilevers)

Most of this work will be carried out parallel to Lloyd George Avenue from Cardiff Bay station to Hubert street, but we'll also be working at Queen Street on **23, 30 March and 6 April**. Foundations work will be carried out during daytime hours.

The Welsh Government and TfW are committed to an ambitious programme of Metro improvements known as the Core Valleys Lines (CVL) Transformation. This transformation project has been part-funded by the European Regional Development Fund.

More information

You can access the Bay line FAQs using the links below:

tfw.wales/bayfaqs

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-arabic

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-somali

tfw.wales/cardiff-bay-line-faq-urdu

Contact us

Our team is available to answer your questions 24/7, so please call us on 033 33 211 202 or visit tfw.wales/help-and-contact. You may contact us via WhatsApp on 07790 952507 (0700-2000 on Monday to Friday, 0800-2000 on Saturday, and 1100-2000 on Sunday).

Yours faithfully,

Community Engagement team, Transport for Wales